

EXHIBITIONS AT BIBIANA	02
PROGRAMS AT BIBIANA	05
EXHIBITIONS AND WORKSHOPS FOR THE BIB '23	07
BIB INTRODUCES ...	09
PROGRAMS OUTSIDE OF BIBIANA	10
EXHIBITIONS OUTSIDE OF BIBIANA	11
OPENING HOURS	12

BIENNALE OF ILLUSTRATIONS BRATISLAVA 2023 4/10 — 3/12/2023

COMPETITIVE EXHIBITION BIB '23

The very best of the illustration world over the past two years. 275 authors from as much as 36 countries. International competitive exhibition of original book illustrations for children and youth Biennale of Illustrations Bratislava (BIB). Which illustrations will be awarded the Grand Prix, Golden Apple, plaques and honourable mentions by the international jury?

A JOURNEY AROUND THE WORLD WITH ILLUSTRATION

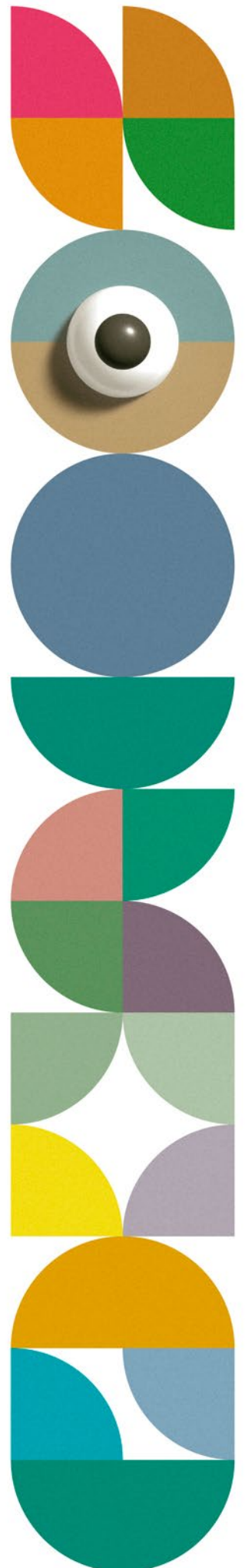
This is an interactive guided tour of the BIB 2023 competition exhibition. Take a map and embark on an adventurous journey through this exhibition. You will discover countries through various illustrators and pictures from children's books from all over the world.

From 4/10/2023, starting at 9:00 am and in hourly intervals for schools and organised groups. Booking required - at realizacia@bibiana.sk, by phone 02/20 467 /222/223 on work-days from 9:00 am to 02:00 pm.

Admission for individual visitors:
from 4 October at 10:00 every 30 min.

FAIRY-TALE ADVENT CALENDAR

From 1/12 till 24/12/2023 – on daily basis, we open a story from a European country on the social media. Children can experience the magical pre-Christmas atmosphere at home and immerse themselves in magical stories read by real actors. Through the European fairy tales and books, we will commemorate the countries participating in the BIB 2023, as well as the previous years of this event.



AS IF AT HOME

14/12/2023 — 28/1/2024

One local saying goes “Good everywhere but best at home”. The feeling of coziness, holidays and the winter's warm embrace will be brought to the 1st floor of BIBIANA via this installation with creative activities called “As if at home”. Gingerbread baking, creative workshops, a dubbing studio, reading, listening, winter stories. Feel at home here at BIBIANA.

During weekends and school holidays, BIBIANA prepares an introduction to the exhibition with a lecturer — on hourly basis.

Baking gingerbread:

Tuesday to Friday from 9am to 4pm

Saturday, Sunday from 10am to 5pm

WINTER TALES

As part of the programme “As if at home”, we will experience a pleasant Christmas atmosphere of winter stories from different parts of the world, which can also be found in BIBIANA's library. Together we will create a Christmas greeting inspired by the story and illustrations of books from a selected country or discover the magic of the story in the shadow theatre.

Held from 14/12 to 22/12/2023 from 9:00 am — every hour for schools and organized groups by reservation by email to: realizacia@bibiana.sk, by phone on 02/20 467 222/223 on weekdays from 9:00 am to 2:00 pm.



EXHIBITION IN A BRIEFCASE 14/12/2023 — 11/2/2024

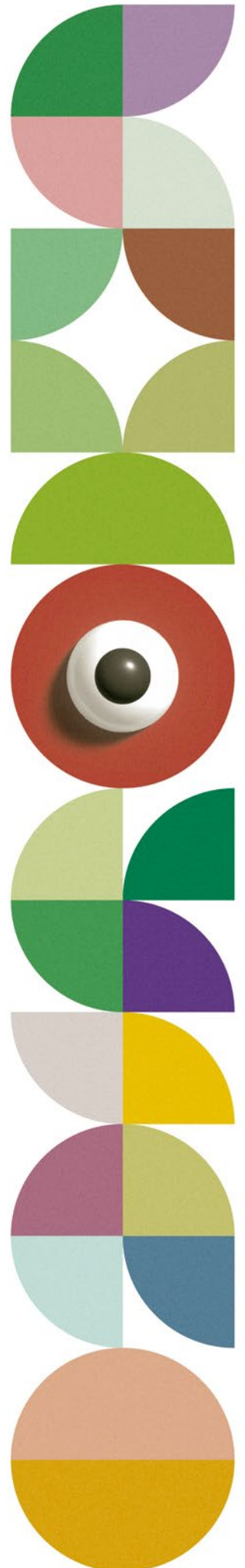
How does an exhibition come to life? How is it structured?
An exhibition that reveals, what is behind the scenes of BIBIANA
and constitutes some showcase of original models and
mock-ups from the international children's art house's past
and more recent past.

During weekends and school holidays, BIBIANA prepares
an exhibition introduction with a lecturer on hourly basis.

HOW AN EXHIBITION COMES TO LIFE

The accompanying programme to the exhibition called
“Exhibition in a Briefcase” — gives visitors a behind-the-scenes
peep “into the kitchen” of exhibition preparation at BIBIANA.
The process of creating an exhibition from the initial design
to the mock-up. Children can engage their creativity and design
their very own exhibition along with the lecturer.

From 14/12/2023 to 8/02/2024 from 9:00 am every hour for schools
and organized groups by reservation by email to:
realizacia@bibiana.sk, by phone on 02/20 467 222/223
on weekdays from 9:00 to 2:00 pm.



FOR THE SMALLEST

Intended for children aged 18 months to 3 years accompanied by an adult. The number of children and adults is limited to a maximum of 20 persons. Programs by reservation only through the reservation system at www.bibiana.sk.

15/12 Fri 10 am, 11 am A tail is available
.....
21/12 Thu 10 am, 11 am Somewhere in the snow
.....

FOR THE PUBLIC

Small theatres and workshops require pre-booking through the booking system at www.bibiana.sk.

14/12 Thu 4 pm Launch of the book "Glossary from Poems"
.....
17/12 Sun 10 am – 1 pm Toon-up your Christmas
.....
17/12 Sun 4 pm Violka Fialka and Móric Modrý *premiere*
.....

FOR SCHOOLS

Those programs need to be pre-booked:
e-mail: realizacia@bibiana.sk, phone: 02/20 467 223.

14/12 Thu 9 am, 10 am Glossary from Poems
.....
15/12 Fri 10 am Violka Fialka a Móric Modrý *Public examination*
.....
21/12 Thu 9:30 am The heart in the right places
.....

SCREENING

1/12 Fri 2 pm - 6 pm SCREENING OF ANIMATIONS BAB
.....
2/12 Sat 2 pm - 6 pm SCREENING OF ANIMATIONS BAB
.....
3/12 Sun 2 pm - 6 pm SCREENING OF ANIMATIONS BAB
.....



SCREENING OF ANIMATIONS BAB

Even during the BIB — we do think also about BAB (Biennial of Animation Bratislava). At the BIBIANA Studio, you will find a relaxation zone with three animated films for our juvenile audience. You will see what students at the Academy of Performing Arts, at the Academy of Performing Arts of the University of Performing Arts have accomplished over the recent years — but also the youngest ones who visit our BAB-Studio.

TOON-UP YOUR CHRISTMAS

Animation workshop with Valentina Hučková. In this pre-Christmas creative endeavour, we will create characters from recycled materials, which will subsequently “perform” in an animated film. Then we will decorate the Christmas tree in BIBIANA with them. (Suitable for kids aged 8 to 12)

A TAIL IS AVAILABLE

Hasse and Nisse from Eva Jacobson's Swedish book go to a party when they notice that Nisse doesn't have a tail. What is missing can be creatively replaced. Children can certainly do it too, with the help of a song and some paint. Guidance by – M. Halamičková and J. Michalová (From the age of 18 months to 3 years accompanied by an adult)

SOMEWHERE IN THE SNOW

Christmas is quite close and nobody has time for little Sofia. She bravely steps into the woods and not only meets many new friends, but also experiences the magic of Christmas. We will be inspired to sing a song, do an art activity and play with a Dutch book by author Linde Faas. Guidance by – M. Halamičková and J. Michalová (From the age of 18 months to 3 years accompanied by an adult)

THE HEART IN THE RIGHT PLACE

In the stories “The Heart in the right place”, along with the magazine Slniečko (Little Sun) — the children will gradually get to know Slovak authors writing about their birthplace, not only authors but also their books from the archive of the BIBIANA library. The programme extends the content of the subjects Slovak Language, Homeland Science, Arts. Guidance – V. Trokšiarová, P. Stehelová (For primary school pupils)

VIOLA VIOLET AND MORITH THE BLUE-ONE

Violka Fialkova (Vila Violet) lives on a planet named Paleta (“Palette”) with her dog named Indigo. Everything around is purple-coloured - lavender, blueberries, lilacs, eggplant, plums and beetroot. There is a birthday party in the house. However, a strange mechanical pigeon flies in through the window with a message: HELP...STOP...THE PAINT IS OUT... STOP...MORIC THE BLUE FROM MODRA ...STOP! (“MODRA” refers in Slovak to “blue” as well) They immediately hit the road, have lots of colourful adventures, and save a painting full of violets. Theme: P. Palik – Violka Fialka, dramatized and directed by: B. Krajč Zamišková Stage-author: Workshops of the Puppetry Theatre Žilina inspired by illustrations by K. Ilkovičová, Performers: N. Balacenková / R. Gažo, M. Cingelová This staging was conceived in cooperation with the Department of Puppetry Art of the Theatre Faculty of the Academy of Music and Drama and the Puppetry Theatre in Žilina. (From the age of 3)

GLOSSARY FROM POEMS

The authors will introduce their new book “Glossary from Poems”, reveal something about the secrets of music and the imagery of poetic text and give advice on how to write a poem. Guidance – J. Juhásová and S. Kaščáková (For pupils of primary school grades 3 and 4)

LAUNCH OF THE BOOK “GLOSSARY FROM POEMS”

Sometimes it may seem to children (and adults alike) that life is not really a “a poem” (meaning “a breeze” or “piece of cake” in English). However, poetry has a firm place in a person's life from the earliest childhood. That is why the book “Glossary from Poems” was created - an unconventional bedecker-guide through poetic genres and artistic means. The authors Jana Juhásová and Silvia Kaščáková will present the process of the book's creation, introduce its content and form and finally read some of the poems and entries. Come to “have a look” at poetry with us... and we will gladly answer your questions as well. The musical guest of the event will be Ukrainian singer and singing teacher Mila Medvedovska. We recommend the “Glossary from Poems” as a teaching tool for the subjects “Literature” or “Creative Writing”. The event will be moderated by Ľubica Kepštová and is intended for the broad public, for children, as well as adults, for all those feeling the desire to write poems.



EXHIBITIONS AND WORKSHOPS FOR THE BIB 2023

HALL OF FAME 1/11 — 4/12/2023

Exhibition Hall of the Ministry of Culture of the SR,
city square Námestie SNP 33, 811 01 Bratislava

The Hall of Fame will reveal the world of illustrations by the winners of the Grand Prix BIB 2021 and the H. Ch. Andersen Prize 2022 - Elena Odriozola winner of the Grand Prix BIB 2021, Suzy Lee winner of the HCHA 2022 Prize for Illustration, Marie-Aude Murail winner of the HCHA 2022 Prize for Literature.

EXHIBITION OF THE WINNERS OF THE CHILDREN'S JURY PRIZE 1993 - 2021 4/10 — 3/12/2023

City Gallery Bratislava, Panská 19, 811 01 Bratislava

During the 29 years of the Biennale of Illustrations Bratislava — it has actually never happened that the international jury of experts agreed with the children's jury in evaluating the illustrations. How did the children's jury evaluate and what did it appreciate in the years 1993 - 2021?



EXHIBITION OF THE 3+ GALLERY — NAMED COLLECTION OF ILLUSTRATIONS FOR CHILDREN

3/10 — 3/12/2023

Zichy-Palais, Ventúrska 9, 811 01 Bratislava

This exhibition presents 15 illustrators from different countries, all of them having some connection to the Bohem Press publishing house.

AUTHOR'S EXPERIMENTS IN ILLUSTRATION AND GRAPHIC BOOK-DESIGN

5/10 — 3/12/2023

Bulgarian Institute, Jesenského 129, 811 01 Bratislava

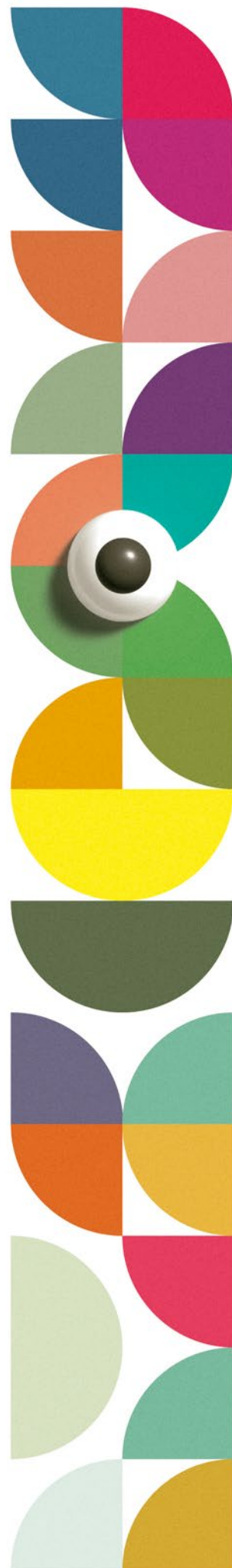
Exhibition of young illustrators, Bachelor-graduates in the fields of "Book", "Illustration", "Printed Graphics" at the National Academy of Arts in Sofia.

ANAT WARSHAVSKI EXHIBITION

29/9 — 3/12/2023

SNM – Museum of Jewish Culture, Židovská 297, 811 01 Bratislava

I come from my very own childhood, as if from some country. Under this title, the award-winning Israeli illustrator Anat Warshavsky exhibits her work.



POLISH BOOK ILLUSTRATION FOR CHILDREN 28/9 — 3/12/2023

Polish Institute, city square Námestie SNP 27, 811 01 Bratislava

This is an exhibition where you don't even have to enter the exhibition room. A selection of 14 posters by contemporary Polish illustrators who have previously participated in the Biennale of Illustration — can be admired during a planned or accidental walk in the Institute's windows.

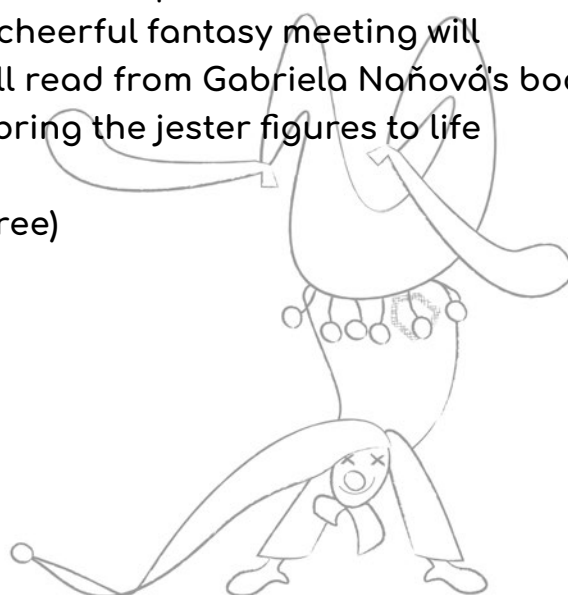
BIB introduces...

BIB INTRODUCES GABRIELA NAŇOVÁ 2/12 at 10am — 2 pm

Stará tržnica (Old Market Hall), Námestie Nežnej revolúcie, 811 01 Bratislava

In the course of the creative workshops at the Biennial of Illustration Bratislava 2023 — we will present Slovak illustrators and their respective works. A cheerful fantasy meeting will be dedicated to jesters. We will read from Gabriela Naňová's book *From the Jester's Sleeve* and bring the jester figures to life in new stories.

(For kids aged 5+. Admission free)



PROGRAMS OUTSIDE OF BIBIANA

READING FROM THE COLLECTION MOST BEAUTIFUL BOOKS OF SLOVAKIA.

2/12/, 9/12/, 16/12 – Saturday – 3:00 pm – 3:30 pm

Hviezdoslavovo námestie

In the Old Town of Bratislava — the “Christmas Town for Children” will come to life. In addition to various stimuli in the spirit of a snowy atmosphere, the four Saturdays of Advent will also belong to BIBIANA and its selected works from the collection The Most Beautiful Books of Slovakia. Young actors and actresses will read from them. Young- and old-ones alike get the opportunity of listening to the stories of Pippi Longstocking, the Legends of Prešporok (old name of Bratislava), get to know Agata, who is always bored, or ten-year-old Martin from the book Lebo preto (“BecauseTherefore”).

LUDMILA PODJAVORINSKA AWARD CEREMONY

7/12 – Thursday – 5:00 pm

Zichy-Palace, Ventúrska 9

Who will be awarded the Ľudmila Podjavorinská Plaque, the Ľudovít Fulla Prize and the Triple-Rose Prize (Trojruža)? There will be awards handed out, which regularly go to personalities of cultural and artistic life around BIBIANA. The awards are presented by the Fine Arts Fund, the Literary Fund, the Slovak Section of IBBY and BIBIANA.



EXHIBITIONS OUTSIDE OF BIBIANA

ŽiTo v SÝPKE, MORAVSKÉ LIESKOVÉ
IT MAKES SENSE EVEN WITHOUT THE SENSES
11/09/2023 – 10/03/2024

ŽiTo v SÝPKE, MORAVSKÉ LIESKOVÉ
TOWERS TO HEAVEN
11/09/2023 - 31/12/2024

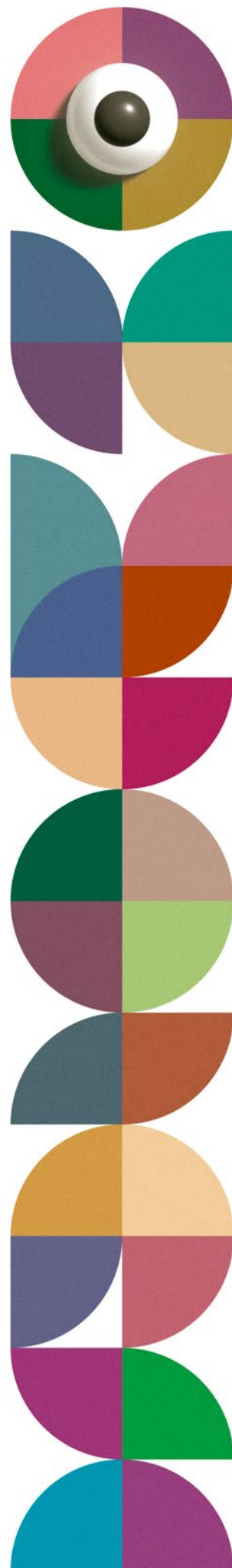
Oravská knižnica A. Habovštiaka (a library), DOLNÝ KUBÍN
ANIMANIMALS
15/11/2023 – 28/02/2024

ŽiTo v SÝPKE, MORAVSKÉ LIESKOVÉ
PLAYFUL HEAD
23/11/2023 – 31/12/2024

Library Námestovo
PICS FROM THE QUESTION
2/11 – 12/12/2023

Krojská knižnica Karola Kmeťka (a regional library), NITRA
MOST BEAUTIFUL BOOKS OF SLOVAKIA 2022
1/12/2023 – 7/01/2024

Trenčianske múzeum – Trenčiansky hrad
/regional museum – Trencin castle/
KALIGRAPHY = PENMANSHIP
7/12/2023 – 24/03/2024



OPENING HOURS:

MONDAY	CLOSED
TUESDAY TO FRIDAY	FROM 9 AM TILL 5 PM
SATURDAY AND SUNDAY	FROM 10 AM TILL 6 PM

BIBIANA'S READING ROOM:

TUESDAY TO FRIDAY	FROM 9 AM TILL 5 PM
SATURDAY AND SUNDAY	FROM 10 AM TILL 6 PM

BIBIANA will be closed on 24, 25, 26, 31/12/2023, as well as on 1/01/2024

ADMISSION FEE:

EXHIBITIONS:

ADULT	2 €
CHILD	2 €
HOLDER OF A "SEVERELY HANDICAPPED" CARD	FREE

THEATRE PERFORMANCE:

ADULT	2 €
CHILD	2 €
HOLDER OF A "SEVERELY HANDICAPPED" CARD	FREE

CREATIVE WORKSHOPS:

ADULT	2 €
CHILD	2 €
ACCOMPANYING PEDAGOGUES	FREE
HOLDER OF A "SEVERELY HANDICAPPED" CARD	FREE

Admission free to children up to 18 months.

The pre-booking loses its validity 15 minutes before the start of the event/workshop.

PROGRAM CHANGE RESERVED!

For more information about the exhibitions and programs, please call 02/20 467 111 or www.bibiana.sk



NOTICE

FOR THE PREPARATION
OF EXHIBITIONS BIBIANA
WILL BE CLOSED

FROM 4/12 - 13/12/2023

OVER THE HOLIDAYS
WILL BE BIBIANA CLOSED

24., 25., 26., 31/12/2023 a 1/1/2024

Thank you for your understanding.

